

DIE LINIE ZWISCHEN DEN LÄNDERN



Tourist-Information
Tel. 0 68 31 / 443-263

Tourist-Information
Völklingen
Neuer Bahnhof
Rathausstr. 55
66333 Völklingen
Tel.: 0 68 98 / 13 28 00
Fax: 0 68 98 / 13 86 28 00
tourist-info@voelklingen.de
www.voelklingen.de



Informationen der
Region Saarbrücken
Kongress- und
Touristik Service
Region Saarbrücken GmbH
Touristinformation
Rathaus St Johann
Haupteingang
66111 Saarbrücken
Tel.: 0681-95909200
Fax: 0681-95909201
E-Mail: tourist.info@kontour.de
Internet: www.die-region-saarbruecken.de

Tourist-Information
Mairie Grosblierstroff
Tél. 00 33 3 87 27 22 10

Übrigens! Zwischen Sarreguemines Bahnhof und Saarbrücken
können Sie auch mit der Saarbahn fahren.

Weitere Informationen auch zu Abfahrtszeiten von SaarBahn&Bus finden Sie
auf der Internetseite www.saarbahn.de.

Modelleisenbahn & mehr
JANN - MODELL

Spielwarenbandelsge. m.b.H.

Schroten 1 - 66121 Saarbrücken
Tel. 0681 66381 - Fax 0681 66366
Internet: www.jann-modell.de - Email: info@jann-modell.de

2018

Durch die Stadtmitte mit
den vielen Sehenswürdigkeiten,
Fußgängerzone, Natur, Schleusen,
auch Grenzüberschreitend, mit
der Saarbrücker Personenschiffahrt



Das Fahrgastschiff "STADT SAARBRÜCKEN"
hat 150 Innensitzplätze und 100 Sitzplätze auf dem Sonnendeck.



Saarbrücker Personenschiffahrt

G. E. GmbH

Berliner Promenade 21
66111 Saarbrücken
Telefon (0681) 3 40 84
Telefon (0171) 3 35 03 77
Telefax (0681) 37 45 77



e-Mail: saabr.personenschiffahrt@t-online.de
www.saarbruecker-personenschiffahrt.de

Büro unterhalb der Berliner Promenade
auf dem Schiff "FROHSINA" (Bitte klingeln "Büro")
Mo / Mi / Do / Fr 9.00 bis 12.00 Uhr u. n. Vereinbarung

Vermietungen und Sonderfahrten

ganzjährig möglich:
**Das Erlebnis für alle,
die einmal ganz besonders feiern wollen**



- Vereinsfahrten • Seminare • Betriebsausflüge
- Geburtstage • Eventfahrten • Grillfahrten
- Hochzeiten incl. Trauung • Discofahrten

Wir organisieren mit Ihnen Ihre Weihnachts- bzw. Firmenfeier zum Wunschtermin mit Fahrt, kalt/warmen Büffet, Getränken, Musik usw. nach Ihren persönlichen Anforderungen.
Nach Ihren Wünschen stellen wir Ihnen auch separate Salons für Tagungen, Konferenzen, Betriebsausflüge und private Feiern zur Verfügung. Wir bereiten Ihnen Frühstücks-, Mittags-, Abendbuffets und Kuchenbuffets. Für eine unverbindliche Beratung stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

**Sonderfahrten jederzeit auf Anfrage möglich
ab 25 Personen** nur mit Voranmeldung!

Kaffeefahrten ca. 1 Std. 50 Min.

Schiffsreise incl. 1 Tasse Kaffee, 1 Stück Kuchen **Sonderpreis 21€ pro Person**
Große Rundfahrt ca. 3 Std.

Schiffsreise incl. 1 Tasse Kaffee, 1 Stück Kuchen **Sonderpreis 25€ pro Person**
Schiffsreise incl. Grillfleisch und Salate **Sonderpreis 36€ pro Person**

Dann fahren wir zu Ihrem Wunschtermin und zu Ihrer Wunschzeit
in Richtung Güdingen oder Völklingen.
Ab 25 Personen oder Minimumpreis 25x21 = 525€ - bzw. 25x25 = 625€
Ab 25 Personen oder Minimumpreis 25x36 = 900€

Stadtführungen vor oder nach den Schiffsfahrten zusätzlich buchbar 5€/Pers.

Hauptsaison von Ostern bis 3. Oktober. Beförderungsbedingungen:

Der Fahrpreis wird vor Antritt der Fahrt in Bar entrichtet. Für Schiffs-, Schleusenausfälle und Verspätungen keine Haftung. Fahrplan- und Preisänderungen vorbehalten. Bei Sachbeschädigung haftet der Fahrgast. Eltern haften für ihre Kinder. Speisen und Getränke können nur über die Bordrestauration bezogen werden. Schwerbehinderte können nicht unentgeltlich befördert werden, da die Fahrgastschiffahrt dem Gesetz über die unentgeltliche Beförderung Schwerbehinderter nicht unterliegt. Vgl. BGBL vom 9.7.79 Seite 989 ff. **Fahrräder können gegen Entgelt transportiert werden.** Hunde werden gerne kostenlos mitgenommen. Fahrerklärungen in deutscher Sprache. Eine Gewähr für die Ausführung der Fahrten und Routen sowie die Einhaltung des Fahrplanes wird nicht übernommen.

WÄSCHEREI KLEBER



Gersweilerstr. 20
66117 Saarbrücken
Tel. 0681/56800
Fax 0681/56842



Heißmangel, Gardinen - Lamellenvorhänge - Service



Das Fahrgastschiff "FROHSINA" hat 60 Innensitzplätze
und 100 Sitzplätze auf dem Sonnendeck

* Ausgezeichnet als gemeinsame Aktion des BUND, NABU, VCD und DUH

Willkommen an Bord

**Das Erlebnis für alle die Erholung,
Natur und Landschaft
«erfahren» wollen.**

Bei unseren SAAR FAHRI'S auf und über
dem blauen Band der Saar,
zeigt sich der Fluss mit seiner Tier- und Pflanzenwelt
von der schönsten Seite.



Blick auf die "STADT SAARBRÜCKEN" und "FROHSINA"
in der Saarschleife.



**LANDMETZGEREI
PARTYSERVICE
EVENT-CATERING**

Schönbachstraße 3 - 66564 Ottweiler-Lautenbach
Telefon: 06858/2 10 - Mobil: 0177/3 49 64 83 - Telefax: 06858/64 59
www.feinkostjacob.de

DIE LINIE ZWISCHEN DEN LÄNDERN

Fahrten nach Sarreguemines

	Preise		Erwachsene		Kinder	
	einfach	hin/zurück	einfach	hin/zurück	einfach	hin/zurück
Saarbrücken / Gündingen <-> Sarreguemines	20 €	25 €	12 €	18 €	8 €	10 €
Grosbiederstroff <-> Sarreguemines	10 €	15 €	8 €	10 €		
Familienkarte Saarbrücken - Sarreguemines hin/zurück 60 € - einfach 50 € Familienkarte gilt für Eltern mit bis zu 3 Kindern von 4 bis 14 Jahren						
Alle Fahrten ab Anlegestelle Staatstheater. Voranmeldung ab 20 Personen (Gruppenpreise!). Fahrradbeförderung auf Anfrage möglich.						



Die Fahrten nach Sarreguemines finden vorbehaltlich statt! Sofern die Bauarbeiten des WSA Saarbrücken an der Schleuse Gündingen nicht beendet sind, können wir nicht Richtung Frankreich fahren! Auskünfte erteilt das WSA Saarbrücken 0681/60020 oder beachten Sie die Hinweise auf unserer Internetseite über die Bauarbeiten und Öffnung der Schleuse.

Samstags 9. Juni / 23. Juni / 30. Juni / 7. Juli / 21. Juli / 28. Juli / 11. August / 18. August / 25. August / 1. September / 8. September / 15. September / 22. September / 29. September.

Saarbrücken Staatstheater	Gündingen	Grosbiederstroff	Sarreguemines Passerelle
ab 10.00 Uhr an 17.00 Uhr	an 10.40 Uhr an 16.30 Uhr	an 11.30 Uhr an 15.30 Uhr	an 12.30 Uhr ab 14.30 Uhr

Dienstags zum Wochenmarkt vom 12. Juni bis 25. September

Saarbrücken Staatstheater	Gündingen	Grosbiederstroff	Sarreguemines Passerelle
ab 8.00 Uhr an 15.00 Uhr	an 8.40 Uhr an 14.45 Uhr	an 9.30 Uhr an 13.30 Uhr	an 10.30 Uhr ab 12.30 Uhr

Zum Nationalfeiertag in Frankreich am 13. Juli

Abfahrt Staatstheater nach Saargemünd 15.30 Uhr. Stündlichen Rundfahrten in Saargemünd ab 18.30 Uhr. Boarding zum Feuerwerk ab 21.00 Uhr. Sie sehen das Feuerwerk aus der ersten Reihe! Siehe Sonderfahrplan Internet!
Am 14. Juli Abfahrt ab Saargemünd nach Saarbrücken um 14.30 Uhr, ohne Rückfahrt!

Getränkediens Gummelt GmbH

Getränkemarkt, Lieferservice und Veranstaltungen
Am Torhaus 36, 66113 Saarbrücken, Tel.: 0681 57613, Fax.: 0681 5896374
www.getraenke-gummelt.de, mail@getraenke-gummelt.de

1* Während der Schleusenspernung Gündingen finden am Dienstag Rundfahrten wie Mittwoch, Donnerstag und Freitag statt. Siehe Rundfahrten.



Rundfahrten ab Staatstheater

Stadtrundfahrten - Fahrzeit ca. 60 Min.
Fahrpreis Erwachsene 12,00 € - Kinder 4 bis 14 Jahre 8,00 €

Schleusenfahrt - Fahrzeit 1 Std.50 Min.
Fahrpreis Erwachsene 18,00 € - Kinder 4 bis 14 Jahre 8,00 €

Familienkarte 40,00 € - Mindestbeteiligung 10 Personen

Familienkarte gilt für Vater und Mutter und deren 3 Kindern von 4 bis 14 Jahren

Wochentags 11. Mai - 28. September

Dienstag 1* (bis Ende Sperrung Schleuse Gündingen)

Mittwoch - Donnerstag - Freitag

ab 12.30 Uhr	Stadtrundfahrt	an 13.30 Uhr
ab 14.00 Uhr	Stadtrundfahrt	an 15.00 Uhr
ab 15.30 Uhr	Schleusenfahrt	an 17.30 Uhr

Ab Ende Sperrung der Gündinger Schleuse - Dienstag

Saarbrücken ab 15.30 Uhr	Schleusenfahrt	Saarbrücken an 17.30 Uhr
-----------------------------	----------------	-----------------------------

Samstags 14. April / 21. April / 28. April / 12. Mai / 19. Mai / 26. Mai bis Ende Sperrung der Gündinger Schleuse.

Fahrzeit ca. 60 Min. ab Anleger Staatstheater

Fahrpreis Erwachsene 12 € - Kinder 4 bis 14 Jahre 8 €

ab 12.30 Uhr	Stadtrundfahrt	an 13.30 Uhr
ab 14.00 Uhr	Stadtrundfahrt	an 15.00 Uhr
ab 15.30 Uhr	Stadtrundfahrt	an 16.30 Uhr

Sonntag und Feiertage vom 30. März - 3. Oktober

Nicht am 22. April / 1. Mai / 10. Juni / 17. Juni / 15. Juli / 29. Juli / 5. August / 19. August / 26. August / 2. September / 23. September

ab 12.30 Uhr	Stadtrundfahrt	an 13.30 Uhr
ab 14.00 Uhr	Schleusenfahrt	an 16.00 Uhr
ab 16.15 Uhr	Stadtrundfahrt	an 17.15 Uhr
ab 17.30 Uhr	Stadtrundfahrt	an 18.30 Uhr

Stadtführungen vor oder nach den Schifffahrten zusätzlich buchbar 5 € / Pers.

Brückenfahrt 9. September
Tag des offenen Denkmals 2018 "Entdecken was uns verbindet"
11.00 Uhr Abfahrt / Fahrzeit 2,5 Stunden - Eintritt: 12,50 €

GRATIS: Lothringen Pass = reduzierte Eintritte in die Museen
www.sarreguemines-tourisme.com - Tel. +33 (0)3 87 98 80 81



Saar-Spektakel vom 3. - 5. August
Sonntags 10.30 Gottesdienst (kostenlos).
11.30 Frühschoppenfahrt, 3 Std Bayou, Swing, Live Musik
Erwachsene 22 € - Kinder 4 bis 14 Jahre 10 € (Siehe Sonderfahrplan)

Tagesfahrten 2018 Sonntags

Saar-Kohle-Kanal nach Witttring

29. Juli / 23. September

Vorbehaltlich Ende der Bauarbeiten und Sperrung der Schleuse Gündingen

Saarbrücken-Staatstheater	Gündingen	Sarreguemines
ab 9.00 Uhr	an 9.30 Uhr	an 11.30 Uhr
an 20.00 Uhr	ab 19.30 Uhr	ab 17.30 Uhr

Fahrpreis Erwachsene 30 € - Kinder 4 bis 14 Jahre 18 € - Familienkarte 70 €
Fahrradbeförderung auf Anfrage möglich

Familienkarte gilt für Vater und Mutter und deren 3 Kindern von 4 bis 14 Jahren

Saarschleife

1. Mai / 10. Juni / 15. Juli / 19. August / 2. September

Saarbrücken Staatstheater	Völklingen	Saarlouis	Besseringen
ab 9.00 Uhr an 20.00 Uhr	an 10.15 Uhr an 18.45 Uhr	an 11.35 Uhr an 17.30 Uhr	an 15.00 Uhr ab 15.30 Uhr

	Fahrpreis		Erwachsene		Kinder 4-14 J.	
	einfach	hin/zurück	einfach	hin/zurück	einfach	hin/zurück
Saarbrücken <-> Völklingen	10 €	15 €	7 €	10 €		
Saarbrücken <-> Saarlouis	14 €	20 €	10 €	13 €		
Saarlouis <-> Saarschleife	14 €	20 €	10 €	13 €		
Saarbrücken <-> Saarschleife	20 €	30 €	14 €	18 €		
Familienkarte Saarbrücken - Saarschleife hin/zurück 70 € - einfach 55 € Familienkarte gilt für Eltern mit bis zu 3 Kindern von 4 bis 14 Jahren Um Voranmeldung wird gebeten! Fahrradbeförderung auf Anfrage möglich. Fahrradmitnahme auf allen Fahrten gegen Gebühr möglich. Große Gruppen auf Anfrage						



Brunchfahrten

3 Stunden Schifffahrt incl. Kaffee, Orangensaft und Brunchbuffet (warm / kalt)

Ostersonntag 1. April - Pfingstsonntag 20. Mai

ab 10.00 Uhr	Saarbrücken-Staatstheater	an 13.00 Uhr
--------------	---------------------------	--------------

Preis pro Person 40 € - nur mit Voranmeldung

TAXI

0681 33 0 33

SAARBRÜCKEN

Mondscheinfahrt 5 Std.



Schifffahrt, incl. Büffet, Musik und Tanz nur 50 € pro Person
7. Juli / 8. September
von 19.00 bis 24.00 Uhr - nur mit Voranmeldung!

Best of Saar

Schifffahrt, incl. Musik und Tanz und Spezial Getränkepreise.

25 € pro Person

25. August von 19.00 bis 24.00 Uhr - nur mit Voranmeldung!

Sonntag zum Weihnachtsmarkt nach Sarreguemines

2. Dezember nur mit Voranmeldung!

Fahrpreis Erwachsene hin/zurück 25 € - einfach 20 €
Glühwein Gratis!

Saarbrücken Staatstheater	Gündingen	Grosbiederstroff	Sarreguemines-Passerelle
ab 12.00 Uhr an 19.00 Uhr	an 12.40 Uhr an 18.20 Uhr	an 13.30 Uhr an 17.30 Uhr	an 14.30 Uhr ab 16.30 Uhr

Nikolaus 9. Dezember 15 Uhr Silvesterparty 31. Dezember



Anmeldungen, Auskünfte und Buchung ab Anfang November

ZUR WILDEN ENTE

WIRTSCHAUS • BIERGARTEN • FLUSSTERRASSE

WWW.WILDE-ENTE.DE

SAARSTRASSE 15
66130 SAARBRÜCKEN-GÜNDINGEN
TEL: +49 (0)681 / 87 21 71